



مجلة العلوم الإنسانية

علمية محكمة - نصف سنوية

Journal of Human Sciences

تصدرها كلية الآداب / الخمس

جامعة المرقب. ليبيا

Al - Marqab University- Faculty of
Arts- alkhomes

26

العدد

السادس

والعشرون

مارس 2023م

تصنيف الرقم الدولي (2710-3781/ISSI)

رقم الإيداع القانوني بدار الكتب الوطنية (2021/55)

مصطلحات الفراء في كتابه معاني القرآن ولسان العرب نموذجاً

إعداد: أ. فائزة محمد الكوت*

الملخص:

يناقش البحث منهجية الفراء في صياغة المصطلح النحوي واستخدامه، في كتابه "معاني القرآن"، من خلال طائفة من المصطلحات النحوية مما نسب إليه، أو شارك فيه البصريين، والبحث معني بالدرجة الأولى بالمفردات التي استخدمها الفراء في تعامله مع المصطلح النحوي بشكل خاص، ومن ثم تتبع استخداماته لذلك المصطلح، متقنياً علاقة المصطلح بالمفهوم المراد تحديده. وقد أفاد الباحث من جهود السابقين في دراسة الفراء، وعلى رأسهم د. أحمد مكي الأنصاري، و د.شوقي ضيف، وتناولها بالنقد والتحليل؛ لأنها ساهمت في ترسيخ الكثير من الآراء في الفراء و"معانيه".

Abstract:

This research discusses Al-Farra' methodology in forming the syntactical term in his book (Ma'ani al-Quran) (The Meaning of Noble Quran). This discussion focuses on a group of syntactical terms which were related to Al-Farra' or to the Busri syntacticians. This research firstly concentrates on gleaning Al-Farra's methodology regarding the syntactical

* قسم اللغة العربية وآدابها/ كلية الآداب/الخميس

term. Secondly it concentrates on analyzing Al- Farra's usage of the syntactical term and the relationship between that syntactical term and the intended meaning. The researches made use of the efforts made by earlier researchers in studying Al- Farra', such as Ahmed Zakaria Al-Ansari and Shawqi Dhaif. The researchers criticize and analyse these studies because they highly contributed to emphasizing many views on Al-Farra' and his book.

المقدمة :

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين، ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد

فالمصطلح النحوي قام في البداية بفكرة استهدفت حماية الألسنة من الوقوع في اللحن سواء في القرآن الكريم، أو في أساليب العرب المتبعة في كلامها، إلا أن المصطلحات النحوية لم تكن من الوضوح والظهور الجلى .

فلا يمكن فهم القاعدة النحوية إلا بعد معرفة الحدود الدقيقة للمصطلح النحوي، ونظراً لأهمية الموضوع ولارتباطه بوجوه القراءات القرآنية، ويتحدد المعنى والهدف .

وسبب اختياري لهذا الموضوع؛ أننا في حاجة إلى معرفة المفردات في كتاب الفراء (إعراب القرآن)، وإستعمال ابن منظور لهذه المفردات - مفردات الفراء- في كتابه (لسان العرب) الذي استخدم فيه بعض من هذه المفردات

وسبب اختياري لهذا الموضوع؛ لأنني في حاجة إلى معرفة هذه المفردات معرفة متمعة تحتاج إلى طول التدبر، وعمق التفكير،

والشيء الوحيد الذي دفعني إلى كتابة هذا البحث هو قول بعض الدارسين: أن بعض المصطلحات النحوية الكوفية قد أُمِيتَتْ ولم يُعُد لها ذكرٌ، لذا أردتُ أن أُبيِّن أنَّ المصطلحات الكوفية التي استخدمها الفراء قد وردت على نطاق واسع في الكتب النحوية وحتى في المعاجم العربية، وهذا ما وجدته عند ابن منظور (ت 711هـ) في معجمه لسان العرب، فقد تناولت بالدراسة نماذج من مصطلحات الفراء التي استخدمها في معاني القرآن كذلك استخدمها ابن منظور في معجمه.

وقسمت البحث إلى أربعة مباحث :

المبحث الأول: مصطلحات الاسم.

المبحث الثاني: مصطلحات الفعل.

المبحث الثالث: مصطلحات الأساليب.

المبحث الرابع: المصطلحات العامة.

الخاتمة : وذكرت فيها النتائج والتوصيات التي توصلت إليها.

الدراسات السابقة:

الآراء النحوية التي تفرد بها الفراء من خلال كتابه معاني القرآن، فكرة لنيل درجة الماجستير، إعداد: فتيحة زغاش بلغدوش إشراف: د سالم علوي، سنة : 2002 /2003م.

الصعوبات التي واجهتني في البحث منها:

1_ ضيق الوقت، فلم استطع إيجاد الوقت المناسب والملائم للبحث في هذا الموضوع والتعميق فيه.

2_قلة الدراسات السابقة التي كنت ساستند عليها في بحثي فالموضوع جديد ويحتاج المزيد من الجهد.

وأخيراً أشكر الله وأحمده حمداً كثيراً على هذه النعمة التي أكرمني بها، كما اشكر كل من ساعدني على إتمام هذا البحث.

التمهيد

التعريف بالفراء:

الفراء هو يحيى بن زياد الدَّيْلَمِيُّ، فارسيُّ الأصل، وُلد بالكوفة سنة 144هـ تقريباً، ونشأ فيها، وكان متديناً ورعاً باراً بأهله وقومه يصون نفسه عن التَّبَذل، وكانت الكوفة آنذاك بلد القراءات والحديث ورواية الأخبار والشعر والأدب، وقد نهل الفراء من ذلك كله، أما النحوُ فقد أخذه عن الرُّؤاسيِّ، وكان أستاذه الكسائي قد أخذ عنه أيضاً، وكان الفراء نحوياً كوفياً، وهو أشهر الكوفيين وأكثرهم اطلاعاً على علوم النحو واللغة وفنون الأدب، وكان في منهجه أكثراً من الرواية مهتماً بالنقل فكان يقف على دقائق اللغة والاختلافات الصوتية⁽¹⁾.

شيوخه ووفاته:

شيوخ الفراء في الكوفة كُثر بيد أن الرؤاسيَّ أبرزهم، ولما اشتدَّ عوده طلب بغداد قبلة العلماء آنذاك، فوافى الكسائي فيها فأعجب بعلمه، ولازمه وأخذ عنه كثيراً، ثم قصد البصرة ليأخذ عن علمائها فوافى يونس بن حبيب يتصدر للتدريس بعد وفاة الخليل، فأخذ عنه، ثم عاد إلى بغداد، وقد اتصل بالخليفة المأمون على يد ثمامة بن الأشرس، فقرَّبه ووكَّل إليه تأديب ولديه، ومكث فيها إلى أن وافته منيته

¹ لينظر وفيات الأعيان 276/2، غاية النهاية 371/2

سنة 207 هجرية⁽¹⁾، وقيل في 215 هجرية، واختلف المحققون في مكان وفاته فجماعة قالوا: توفي في بغداد، وبعضهم قال: إنه توفي في طريقه إلى مكة⁽²⁾. وقد روي عنه أنه لما مات وعرض أثاثه للبيع، وجد الناس (كتاب سيبويه) تحت وسادته⁽³⁾

تلاميذه:

من تلاميذه في القراءات: هارون بن عبدالله، ومحمد بن عبدالله بن مالك، وأبو جعفر محمد بن قادم، وأبو عبدالله الطوّال، وعمر بن بكير، وابن سعدان وجودي بن عثمان، وأبو عبيد القاسم بن سلام وغيرهم.

مؤلفاته:

للغراء مؤلفات عديدة غير أن أبرزها (معاني القرآن) الذي ألفه لأحد أصحابه، ليُرَدِّد به على أسئلة الأمير الحسن بن سهل، ثم ما لبث أن أملاه على الناس فُيَبِّل وفاته⁽⁴⁾ وهو على هذا انضح مؤلفاته، وأكثرها استيعاباً لآرائه، وهو يحمل الكثير من ملامح النحو الكوفي، وإن كان يخالف الكسائي في كثير من المواضع. وكذلك من مؤلفاته: كتاب الحدود، وكتاب الوقف والابتداء وكتاب الجمع والتنثية في القرآن، وكتاب المفاخر، وكتاب المقصور والممدود، وكتاب المذكر والمؤنث، وكتاب الأيام والليالي والشهور، وكتاب المنقوص والممدود .

¹ ينظر إنباه الرواة على أنباه النحاة 14/7 ، ارشاد الأريب 276/7

² مراتب النحويين 898/6

³ مراتب النحويين 39/1

⁴ بغية الوعاة 33/2

ثناء العلماء عليه:

كان للإمام الفراء تأثيراً كبيراً في البيئة الفكرية التي عاش فيها وأثر بصورة جلية في كثير من البيئات التي نهلت من علمه وأساليبه مما جعله يحتل مركزاً سامياً ومنزلة جلية في نفوس العلماء والأئمة وحدثهم على مدحه والثناء عليه حتى بعد صيته وغدا بحق إمام عصره ونسيح وحده ويحكي عن ثغلب أنه قال: (لولا الفراء لما كانت العربية).

لأن الفراء خلصها وضبطها وقد اشتهر الفراء بلقب (أمير المؤمنين في النحو) لعظم مكانته بين العلماء.¹

وقد قال أبو بكر الأنباري: (لو لم يكن لأهل بغداد والكوفة من علماء العربية إلا الكسائي والفراء لكان لهم بهما الافتخار على جميع الناس).²

ومصادر الفراء كما تبدو من كتابه هي القراءات المختلفة في المحل الأول، ثم ما نُقل عن العرب شعر ونثر، غير أن منهجه وإن التقى مع منهج الكسائي في الخطوط العامة فهو يختلف معه في معالجة كثير من القضايا، فأثر ثقافة الفراء واطلاعه على الفلسفة وعلم الكلام يبدو بديلاً في غير موطن من المعاني.

أما مصطلحات الفراء في (معاني القرآن) و(لسان العرب)⁽³⁾ فليس لها آلية محددة يمكن استشرافها، كحال علماء عصره إذ هي خليط من مصطلحات البصريين والكوفيين، فضلاً على ما ينسب إليه منها، وقد يُشرك غير مفهوم في

¹ معجم الأدياء 6/2814

² معجم الأدياء 6/2814

³ قضايا المصطلح اللغوي العربي عالم الكتب الحديث إرد، الأردن، طبعة 39/2003 وما

المصطلح الواحد، كما يستخدم جملة مصطلحات للمفهوم نفسه. وكثير من الدارسين عدّه المؤسس الحقيقي للمدرسة الكوفية بناء على هذه المصطلحات⁽¹⁾.

مَنْ يُمعن النظر في كتاب الفراء (معاني القرآن) يصل إلى أن قضية المصطلح لم تكن تؤرق الفراء، على الرغم من ابتداعه عددا من المصطلحات، والكلام على وَعْيِ الفراء التام بهذه المسألة لا يخلو من المبالغة .

يقول النحويون الفراء يبني للمدرسة الكوفية صورتها بما أبداه من آراء، وما اعتمده من مقاييس وتفسير للظواهر اللغوية، والأمر المهم هو وضعه مصطلحات نحوية خالف بها البصريين، والفراء يخالف الخليل وسيبويه، في كثير من المسائل؛ لأنه يبني مدرسة جديدة هي مدرسة الكوفة التي تقابل مدرسة البصرة .

فالفراء مهتم بالدرجة الأولى بصياغة المفهوم في محاولة لتحديده، لذلك نجده يذكر المصطلحين للمفهوم الواحد في السياق نفسه، والمصطلحات للمفهوم الواحد في غير سياق، كما يشرك بالمفهومات المصطلح الواحد، فضلا على الاستخدام اللغوي لهذه المصطلحات، وهو بعد ذلك خالف الكسائي في كثير من المسائل والفراء لم يكن حفيماً بمخالفة البصريين، على الرغم من بعض مصطلحاته التي تؤسم بالجدّة . ولو قصد الفراء إلى شيء مما نسب إليه في هذا الصدد. فهو لا يأنف من استخدام الكثير من مصطلحاتهم إلى جانب مصطلحه الجديد، وإذا لم يكن من اليسير تعليل استخدامه للكثير من هذه المصطلحات، واصراره على استخدام بعضها يتمّ عن وفائه لفكره اللغوي ولعل ابرز مثال على ذلك ما رأيناه من رفضه استخدام مصطلح الفعل المضارع، واستخدامه لـ(المستقبل) أو (يفعل) أو حتى الفعل الذي أوّله (الياء، أوالتاء، أوالنون، أوالألف) وذلك أن سيبويه يعده مضارعاً لاسم الفاعل بينما يعده الكسائي والفراء(اسم الفاعل) فعلا .

¹ المدارس النحوية 196

المبحث الأول: مصطلحات الاسم:

التفسير والمفسر

ورد هذا المصطلح عند الفراء ويعني به التمييز⁽¹⁾، واستعمل ابن منظور هذا المصطلح بقوله: ".واشتعل غضباً: هاج على المثل، واشتعلته أنا . واشتعل الشيب في الرأس: انتقد، على المثال، وأصله من اشتعال النار، وفي قوله تعالى: ﴿وَأَشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا﴾⁽²⁾

ونصب شيباً على التفسير وإن شئت جعلته مصدرأً⁽³⁾ ذكر الدكتور إبراهيم السامرائي: إن أباحيان ذكر إن الفراء أول من استعمل هذا المصطلح⁽⁴⁾، وعند المراجعة وجد أن أباحيان لم يعد أول من استعمل لفظة (أول)⁽⁵⁾، وسبقه إلى ذلك سيبويه⁽⁶⁾.

وذكر عوض القوزي أن اصطلاح التفسير والتبيين من ابتكارات الخليل⁽⁷⁾ واستخدم الخليل التبيين والتفسير استخداماً لغوياً لا يرقى إلى الاصطلاح⁽⁸⁾ وكذلك سيبويه وليس من المستبعد أن يكون الكسائي والفراء قد أفادا من هذه الإشارات اللغوية.

¹معاني القرآن 138، 308، والمصطلح النحوي: 164

²سورة مريم الآية 4

³لسان العرب مادة (سعل) : 45 / 354

⁴المدارس النحوية: 201

⁵البحر المحيط: 52/2

⁶الكتاب: 173/2

⁷المصطلح النحوي 165

⁸الكتاب 2 / 172-173

وذكر الأنصاري ((المفسر)) وعده من ابتكارات الفراء⁽¹⁾، وتبعه شوقي ضيف⁽²⁾ أما الفراء في (المعاني) فنجده يستخدم مصطلحي التفسير والمفسر⁽³⁾ على سبيل الاصطلاح بشكل بين والفراء يُجيز أن يكون التمييز معرفة⁽⁴⁾

وقد ذكر الفراء التفسير بمعناه اللغوي كثيراً⁽⁵⁾، كما ذكر التمييز بمعناه اللغوي أيضاً⁽⁶⁾، وقد أطلق على التمييز المترجم وكرر ذلك غير مرة⁽⁷⁾، على أن الفراء لم يقتصر في إطلاقه (التفسير) على التمييز⁽⁸⁾ بل أشرك فيه البذل⁽⁹⁾، كما أطلق أطلاق الأخصف على التمييز التفسير⁽¹⁰⁾.

العماد والاسم المجهول:

أطلقهما الفراء على ضميري الفصل والشأن لدى البصريين⁽¹¹⁾، وقد أفرد سيبويه باباً لضمير الفصل⁽¹²⁾ وهو ما يقابل العماد لدى الكوفيين.

¹ الأنصاري 449

² المدارس النحوية 201

³ معاني القرآن 49/2-169/34، 1-33/2-55/1

⁴ معاني القرآن 79/1

⁵ معاني القرآن 472-92-77-72/1

⁶ معاني القرآن 389/1

⁷ معاني القرآن 104/2

⁸ دراسة في النحو الكوفي 226

⁹ معاني القرآن 69/348، 2/1 (وقد أطلقه خمس مرات) ودراسة في النحو الكوفي 226

¹⁰ معاني القرآن 209/1

¹¹ معاني القرآن 113/2، 409/1

¹² الكتاب 379/2

قالوا يسمونه عماداً لكونه حافظاً لما بعده، حتى لا يسقط عن الخبرية⁽¹⁾، كالعماد للبيت الحافظ للسقف من السقوط، واستخدم ابن منظور هذا المصطلح قال: (والفصل عند البصريين بمنزلة العماد عند الكوفيين. كقوله تعالى: ﴿كَانَ هَذَا هُوَ أَلْحَقَّ مِنْ عِنْدِكَ﴾⁽²⁾ فقوله هو فصل وعماد ونصب الحق؛ لأنه خبر كان ودخل هو للفصل)⁽³⁾

وهذه المسألة من أدل الأشياء على خطئه في مسألة المصطلحات، ذلك الخلط الذي أخذ فيه محققو (المعاني) فالفراء يطلق على ضميري الفصل والشأن مصطلح (العماد) غير أنه يجعل لكل منهما مفهوماً مستقلاً.

فهو يستخدم مفهوم الفصل كما يستخدمه البصريون، وإن لم يشر إلى ذلك بشكل جلي، أما ضمير الشأن فقد أوضح مفهومه عند كلامه على قوله تعالى: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾⁽⁴⁾ إذ يقول: وقال الكسائي كلاماً لا أراه شيئاً. قال: هو عماد، مثل قوله: ﴿إِنَّهُ أَنَا اللَّهُ﴾⁽⁵⁾ فجعل (أحد) مرفوعاً بالله، وجعل (هو) بمنزلة الهاء في (إنه)، ولا يكون العماد مستأنفاً به، حتى يكون قبله "إِنَّ" أو بعض أخواتها، أو "كان" أو "ظن"⁽⁶⁾ والذي يوضح هذا بشكل جلي، ما نقله ثعلب على لسان الفراء، إذ يخطي ما ذهب إليه سيبويه والكسائي من أن "هو" في الآية المذكورة "عماد"، أي ضمير شأن، ويعلق قائلاً: هذا خطأ من قبل أن العماد لا يدخل إلا على الموضوع الذي يلي أفعاله، ويكون وقاية للفعل مثل ((إنه قادم زيد))... والأصل في هذا ((إنما

¹الموفى في النحو الكوفي 93

²سورة الأنفال الآية 32

³لسان العرب مادة (فصل) 524/47

⁴سورة الإخلاص الآية 1

⁵سورة النمل الآية 9

⁶معاني القرآن 299/3

قام زيد))، فالعماد "ما" وكل موضع فعلي هذا جاء بقي الفعل، وليس ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ شيء يقيه⁽¹⁾.

والكلام ها هنا واضح فضمير الشأن لا يكون إلا حيث لا تصلح هذه الأدوات التي ذكرها الفراء أن تباشر الفعل، وليس هذا سبيل ضمير الفصل، وكل ما ذكره الفراء تعليقا على هذين الضميرين لا يخرج عن هذا، على الرغم من أنه يطلق عليهما مسمى واحداً هو (العماد)، فيطلق العماد على ضمير الفصل⁽²⁾، ويطلقه على ضمير الشأن⁽³⁾.

ولم يكتفِ الفراء بهذا بل أطلق على ضمير الشأن مصطلحاً آخر هو الاسم المجهول⁽⁴⁾، وقد نقل عنه ذلك ثعلب أيضاً. قال الرضي: "يسميه الكوفيون ضميراً للمجهول؛ لأن ذلك الشأن مجهول؛ لكونه مقدراً⁽⁵⁾" ولا يستوي عنده هذا الاطلاق، بل نجده يطلق الاسم المجهول على الاسم غير المعروف عند العرب⁽⁶⁾.

وقد أطلق الكسائي (العماد) على ضمير الفصل⁽⁷⁾ وعلى الشأن⁽⁸⁾ وقد نقل نقل عنه ذلك ثعلب أيضاً كما أطلق ثعلب المجهول على ضمير الشأن .

¹ مجالس ثعلب

² معاني القرآن 1/51-104

³ معاني القرآن 1/230

⁴ مجالس ثعلب 1/230

⁵ شرح الكافية 2/230

⁶ معاني القرآن 2/289

⁷ أعراب القرآن للنحاس 2/407

⁸ أعراب القرآن للنحاس 2/261

المبحث الثاني: مصطلحات الفعل

-المستقبل: ذكر الفراء هذا المصطلح في معانيه ويعني به الفعل المضارع⁽¹⁾ قال أحمد مكي: "ولم اعثر على مصطلح المضارع عند الفراء وربما كان مرد ذلك على أنه لا يتفق مع البصريين في زمن الفعل"⁽²⁾ وورد هذا المصطلح في اللسان قال ابن ابن منظور: "تقول: هَبْ زيدًا منطلقًا بمعنى: أحسب يتعدى إلى مفعولين، ولا يستعمل منه ماضٍ ولا مستقبل في هذا المعنى"⁽³⁾. وفضلاً عن هذا المصطلح استخدام الفراء،⁽⁴⁾ وابن منظور،⁽⁵⁾ مصطلح يفعل للدلالة على المضارع، وقد يلجأ إلى التفصيل فيتبعه بالفعل الذي أوله الياء أو التاء أو النون أو الألف⁽⁶⁾.

ويستخدم الفراء فعل مضارع على سبيل الاستخدام اللغوي⁽⁷⁾ وكذا ضارع وتضارع⁽⁸⁾ أما الكسائي فقد استخدم المستقبل .

مالم يسم فاعله:

يعني الفراء بهذا المصطلح الفعل المبني للمجهول واستخدم ابن منظور المصطلح نفسه قال: (ورجل مُسَهَّبٌ: ذاهب الفعل من لدغ حية أو عقرب تقول منه: أسهب على مالم يسم فاعله)⁽¹⁾

¹ ينظر معاني القرآن 165/1، 261، 342/2،

² أبوزكريا الفراء ومذهبه في النحو: 440

³ لسان العرب (مادة وهب) 408/6 ، 24 /7

⁴ معاني القرآن 64/1 ، 26/2

⁵ لسان العرب 16 /27 ، 20/617

⁶ أعراب القرآن للنحاس 163/1 ، 273،

⁷ أعراب القرآن للنحاس 3 /191

⁸ أعراب القرآن للنحاس 1 /459 ، 175

وأطلقه الفراء على ما يسمى عند النحويين المبني للمجهول، وهذه تسمية متأخرة لم يعرفها سيبويه، وربما أطلق عليه (فُعِل) (2) .

قال الفراء: وقد قرأ بعضهم: ﴿إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيَّ كُفْرًا﴾⁽³⁾ ولا يجوز هنا لإرفع (الميتة والدم)؛ لأنه فعل لم يُسم فاعله⁽⁴⁾ وقال في موطن آخر: (لأن ما لم يسم فاعله إذا خلا باسم رفعه)⁽⁵⁾ وعلى هذا المعنى جاء⁽⁶⁾ وربما أطلق هذا المصطلح على نائب الفاعل، إذا يقول في قوله تعالى: ﴿لَا يَهْدِي مَنْ يَضِلُّ﴾ وقرأها أهل الحجاز ﴿لَا يَهْدِي مَنْ يَضِلُّ﴾ وهي قراءة ابن كثير ونافع وأبو عمر وابن عامر والحسن⁽⁷⁾.

ومن قال " يَهْدِي " كانت رفعا، إذا لم يسمى فاعلها⁽⁸⁾. وقد عدّه الأنصاري من ابتكارات الفراء،⁽⁹⁾ وتبعه شوقي ضيف⁽¹⁰⁾، وعض القوزي⁽¹¹⁾، وقد

¹لسان العرب مادة (سهب) 476/4، 789/6

²الكتاب سيبويه 1/ 343 ، 41-42

³سورة البقرة الآية 172 وسورة النحل الآية 115

⁴معاني القرآن 1/102

⁵معاني القرآن 2/210

⁶معاني القرآن 1/112، 146، 357

⁷البحر المحيط 5/476

⁸معاني القرآن 2/99

⁹أبوزكريا الفراء، الأنصاري 444

¹⁰المصطلح النحوي ضيف 200

¹¹المصطلح النحوي 143

جرى هذا المصطلح على السنة المتأخرين كما نرى عند ابن جنى،⁽¹⁾ وابن عقيل،⁽²⁾ عقيل،⁽²⁾ وابن هشام⁽³⁾

المبحث الثالث: مصطلحات الأساليب

الجدد والإقرار

استخدم الفراء مصطلح الجدد ويعني به النفي⁽⁴⁾ وأورد ابن منظور هذا المصطلح في اللسان أيضاً، قال ابن منظور: (هاده الشيء هيدا وهادا أفزعه وكزبه، وما يهيده ذلك أي: ما يكثر له ولا يزعه، تقول ما يهتدي ذلك أي: ما يزعني⁽⁵⁾ قال يعقوب: لا ينطق بهيد إلا بحرف جَدِّ) ⁽⁶⁾ وورد هذا المصطلح في العين كذلك⁽⁷⁾.

والجدد والإقرار مصطلحان استخدمهما الفراء ليديلا على ما شاع عند البصريين بالنفي والإثبات، ويبدو من كلام الأنصاري أنهما للفراء، وأنه اقتصر عليهما، وذكر أنهما مصطلحان موفقان وعلى الأخص الجدد، لأنه يساير روح اللغة أكثر من مصطلح النفي الذي يساير روح الفلسفة⁽⁸⁾.

¹ الخصائص: 219 / 2

² شرح ابن عقيل 113

³ مغني اللبيب 632 ، 659

⁴ معاني القرآن 203/1، 331/2

⁵ البحر المحيط 6 / 350

⁶: 29/15، 411/440 لسان العرب مادة (هيد)

⁷ كتاب العين 3 / 285

⁸ أيبو زكريا الفراء 442

كما يبدو ذلك أيضاً من كلام شوقي ضيف⁽¹⁾، وعض القواري⁽²⁾، والمختار ديره⁽³⁾ أما فيما يتعلق باقتصار الفراء على الجحد والإقرار كما يذكر الأنصاري فقد وجدته يستخدم الجحد كثيراً⁽⁴⁾ وأقل منه الإقرار⁽⁵⁾ والنفي⁽⁶⁾ ونقل الأنباري استخدام البصريين للجحد في مناظراتهم⁽⁷⁾ ونقل أيضاً الأنباري محمد بن القاسم (ت 327هـ) عن الفراء استخدامه الجحد، والزجاجي استخدامه "التحقيق" للثبات⁽⁸⁾.

المبحث الرابع: المصطلحات عامة

الأداة

ذكر الفراء في معانيه مصطلح (الأداة)⁽⁹⁾ وجعل هذا المصطلح في مقابل ما يسميه البصريون بحروف المعاني⁽¹⁰⁾ قال الدكتور مهدي المخزومي: إن التسمية الكوفية هنا أقرب إلى ما يتطلبه المصطلح من دقة في الدلالة واختصار في اللفظ⁽¹¹⁾ واستخدم ابن منظور هذا المصطلح، فقال: (وقال: بعضهم حتي: فعلى من أَلَحَّتْ وهو الفراغ من الشيء مثل شئى من الشئ، قال الأزهرى: وليس هذا القول

¹المدارس النحوية 200

²المصطلح النحوي عوض القواري 171

³دراسة في النحو الكوفي المختار ديره 626

⁴معاني القرآن الفراء 8/1-52-298

⁵معاني القرآن الفراء 1/52-53

⁶معاني القرآن الفراء 1/159-166، 2/43هـ

⁷الانصاف 1/74-78

⁸الاضداد محمد بن قاسم الانباري 10/215-216-310

⁹معاني القرآن 1/276، 2/376-122-207

¹⁰أبو زكريا الفراء ومذهبه في النحو واللغة، 445، الإنصاف 45-48

¹¹مدرسة الكوفة 311

مما يُعَرَّج عليه، لأنها لو كانت فعلى من أَلَحَّتْ كانت الإمامة جائزةً ولكنها حرف أداة وليس باسم ولا فعل⁽¹⁾

وورد هذا المصطلح في العين⁽²⁾، والكتاب⁽³⁾ جاء في كلام الفراء على قوله تعالى: ﴿فَلَعَلَّكَ بُخْعٌ نَّفَسَكَ عَلَىٰ آثَرِهِمْ ۚ إِنَّ لَمْ يُؤْمِنُوا﴾⁽⁴⁾ قال: ولو ولو قرئت يفتح (أن) على معنى إذ لم يؤمنوا ... لكان صواباً، تأويل (أن) في موضع نصب؛ لأنها إنما كانت أداة بمنزلة (إذا)⁽⁵⁾ والأداة عند الأنصاري من مبتكرات الفراء التي تميز بها من النحو البصري بالاختصار والدقة⁽⁶⁾ مُتَابِعًا في ذلك ذلك د. مهدي المخزومي في كتابه الدرس النحوي في بغداد . الفراء يطلق الأداة أيضاً على نوني المثني وجمع المذكر السالم، أو الذي في منزلتهما⁽⁷⁾، وقال تعليقا على قوله ﴿أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ۚ قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَاءَنَّا نَذِيرٌ ۚ﴾⁽⁸⁾ ، ولاتصح هاهنا نعم أداة⁽⁹⁾ وقال المختار ديره: "وما كان من هذه الحروف للمعاني سماه أداة، وما جاء لمعنى آخر اطلق عليه تسمية أخرى⁽¹⁰⁾" وقال أيضا: "فهولا يطلق تسمية الأداة على حرفي الجواب (نعم) و(بلى) وقد زاد هذا كلام الفراء

¹لسان العرب مادة (حتت) 24/7، 619/53

²العين 343-349/8

³الكتاب 496/3

⁴سورة الكهف الآية 06

⁵معاني القرآن 58/1

⁶أبو زكريا للفراء الأنصاري 445

⁷معاني القرآن 10/1، 396/2

⁸سورة الملك الآية 8-9

⁹معاني القرآن 52/1

¹⁰دراسة في النحو الكوفي 274

غموضاً. ويطلق الأداة على اسم الفعل⁽¹⁾، كما يستخدم (لحرف المعنى) مصطلح الحرف⁽²⁾، ويطلق على أسماء الاستفهام حروفاً⁽³⁾، وعلى الظرف⁽⁴⁾، وعلى الاسم الاسم⁽⁵⁾، كما أطلق الحرف على الكلمة⁽⁶⁾، وعلى الاسم المكني⁽⁷⁾ ويستخدم (الحروف)

لحروف المبني⁽⁸⁾، وللظروف وحروف الجر معاً⁽⁹⁾، وللقراءة القرآنية⁽¹⁰⁾.

مصطلحات الفراء في معاني القرآن ولسان العرب:

ويجب أن ننوه إلى أن الخليل وسيبويه قد سبقا الفراء في استخدام بعض المصطلحات لكنها عدت كوفية، لأن الفراء كان أكثر استخداماً لهذه المصطلحات منهما وقد قمت بجمع هذه المصطلحات ورتبتها في جدول على الشكل التالي:

¹معاني القرآن 2/ 235-236

²معاني القرآن 1/ 27-40-68

³معاني القرآن 1/ 85-177

⁴معاني القرآن 1/ 467

⁵معاني القرآن 1/ 94-95-100

⁶معاني القرآن 1/ 254-260، 2/ 355

⁷معاني القرآن 2/ 386

⁸معاني القرآن 1/ 10-204

⁹معاني القرآن 1/ 123

¹⁰معاني القرآن 1/ 16، 2/ 95

مصطلحات الاسم وتشمل	مصطلحات الفعل وتشمل	مصطلحات الأساليب وتشمل	مصطلحات عامة وتشمل
التفسير والمفسر	المستقبل	الجدد والاقرار	الأداة
الترجمة	الصرف	الف الاستفهام	الإلغاء
القطع والخروج	مالم يسم فاعله	مدعو	الأدميون وغير الأدميين
التبرئة	الفعل الواقع	التقريب	الرّفعة
الخفض			النصب على الجواب
الصفة			فعل يحتاج إلى شئينين
ياء الإضافة			
إضافة الشيء إلى نفسه			
المرافع			
الإضمار والضمير			
ما يجري وما لايجري			
غير مصمود			
المكنى (الكناية)			
الاسم المجهول			
العماد			
الموضع			

			اسم ما يعتمل به
			رد (المردود)
			النسق
			صلة
			المؤقت وغير المؤقت
			المحل

الخاتمة:

الحمد لله وحده وصلى على سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم، خاتم النبيين وعلى آله وصحبه أجمعين.

النتائج:

تكلم جملة النتائج المستخلصة من هذا البحث، تتبعاً ودراسة لأشهر عبارات الفراء لاتخلو من الغموض، وهو لم يكن بدعاً من علماء عصره في هذا الصدد¹ فهو لا يُقدّم لنا شرحاً يُبيّن حقيقة استخدامه لهذه المصطلحات، ويوضح جوانبها، إلا في القليل النادر كالصرف والتقريب وهو لا يمتلك آلية محددة لصياغة المصطلح.

أما الآلية العامة لمصطلحاته فنقوم بالدرجة الأولى على وصف المفهوم بالمصدر كالفعل، والجحد، والاقرار، والتقريب، والصرف، والخروج، والنسق وهي مصطلحات تتعلق بسبب متين من المعنى اللغوي للمصطلح .

ويأتي في المرتبة الثانية وصف المفهوم باسم الفاعل، واسم المفعول، كالدائم، والمُرافع والمؤقت، والمردود، والمكنى.

¹ من قضايا المصطلح النحوي 83، 84،

ثم يأتي في المرتبة الثالثة الوصفُ بالعبارة الدالة على المفهوم نحو: الفعل الواقع، الفعل الذي أوله (الياء، أوالياء، أوالنون، أوالألّف) وما لم يُسمَّ فاعله، والمنسوب على نزع الخافض، وما يجرى وما لا يجري، و(لا) التبرئة، وأقل من ذلك كله الوصف بنقل الاسم الجامد من معناه الأصلي إلى معنى جديد نحو: الأداة وفي نهاية القول إن قضية المصطلح عند الفراء لا تختلف عما نراه عند غيره ممن سبقه، فهي قضية لم تكن تورقهم، بالقدر الذي كان يؤرقهم تحديد المفهوم، وتجليته، معتمدين على السياق بالدرجة الأولى .

ولابد من الإشارة في نهاية البحث إلى أن الفراء له شخصية مميزة طبعت مؤلفاته بطابع خاص، لم يميزه من البصريين وحسب، بل ومن الكوفيين أيضاً .

التوصيات:

وفي نهاية الموضوع لا يسعنا إلا أن نقول أن هذا الموضوع جديد بدراسة أوسع فكتاب (معاني القرآن) للفراء موسوعة ضخمة حوت مسائل كثيرة ومتنوعة، يمكن لأي باحث أن يرجع إليها فبحثي هذا لم يغطِ إلا جزءاً ضئيلاً من هذا الكتاب، وأن أملي كبير في أن يكون هذا العمل وتيق الصلة بأعمال النحاة الكبيرة والتي كان هدفها صون اللغة وكل ما اتمناه هو أن أكون قد انصفت الرجل ووفيت الموضوع حقه.

فإن كان لي ذلك فهذا فضل الله، وإن قصرت فلم يكن عمداً وارجو التوجيه وأكون من الشاكرين بإذن الله تعالى.

والله ولي التوفيق، وهو نعم المولى ونعم النصير.

قائمة المصادر والمراجع

1. أبو زكريا ومذهبه في النحو واللغة - د.أحمد مكي الانصاري .
المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية القاهرة
1960/، دط.
2. الانصاف في مسائل الخلاف بين النحويين والبصريين والكوفيين
- كمال الدين أبو البركات عبد الرحمن بن سعيد الأنباري النحوي
(ت 577هـ) تحقيق . محمد محي الدين عبد الحميد -المكتبة
التجارية الكبرى مصر / 1961 م ، دط.
3. الاضداد محمد بن القاسم الأنباري (ت 328 هـ) تحقيق محمد
أبو الفضل إبراهيم - المكتبة العصرية 1987 م، دط
4. بغية الوعاة جلال الدين السيوطي (ت 911 هـ) تحقيق محمد
أبو الفضل إبراهيم ط2، دت
5. البحر المحيط والتفسير الكبير- أبوحيان الأندلسي (ت 754 هـ)
ط1 مطبعة السعادة مصر ، دت.
6. الجامع لأحكام القرآن -القرطبي - مصر 1935 م، دط
7. دراسة في النحو الكوفي من خلال معاني القرآن للفراء والمختار
أحمد ديره - دار قتيبية - بيروت 226 هـ، دط
8. الدرس النحوي في بغداد - د.مهدي المخزومي - بغداد /1974
م ، دط
9. شرح ابن عقيل تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد - المكتبة
العصرية 1990 م، دط

10. العين. الخليل بن أحمد الفراهيدي (ت 175 هـ) - د.مهدي
المخزومي ود.إبراهيم السامرائي - بغداد / 1980 ، 1958 م، دط.
11. الكتاب سيبويه (ت 180 هـ) تحقيق عبد السلام محمد هارون دار
القلم الهيئة المصرية للكتاب 1977 م ،دط.
12. الموفى في النحو الكوفي - صدر الدين الكنفراوي الاستانبولي
(ت 1329 هـ) شرحه محمد بهجة البيطار - المجمع العلمي العربي
-دمشق دط،دت
13. مغني اللبيب عن كتب الأعاريب - تحقيق مازن المبارك دار الفكر
بيروت - ط 6 - 1986 م
14. إنباه الرواة على أنباه النحاة - أبو الحسن علي بن يوسف القفطي
(ت 646 هـ) تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم - القاهرة دط، دت.
15. مراتب النحويين - أبو بكر الزبيدي (ت 397 هـ) دار المعارف
دط،دت.
16. المدارس النحوية شوقي ضيف دار المعارف - مصر دط،دت.
17. مدرسة الكوفة ومنهجها في دراسة اللغة والنحو - د.مهدي
المخزومي ط2 - 1958 م
18. المصطلح النحوي نشأته وتطوره حتى أواخر القرن الثالث الهجري -
عوض القوزي ط1 - الرياض / 1981 م
19. معاني القرآن - أبو زكريا الفراء (ت 207 هـ) دار السرور - بيروت
لبنان - تحقيق الجزء الأول محمد نجاتي، ومحمد علي النجار تحقيق

الجزء الثاني محمد على النجار - تحقيق الجزء الثالث عبد الفتاح
إسماعيل شلبي دط، دت.

20. من قضايا المصطلح اللغوي العربي عالم الكتب الحديث إريد ،
الأردن ط 1 - 2003 م